

Portfolio

Kommunikation<sup>3</sup>

Standards

Beratung

Redaktion

Biografien

**DENK-BAR**  
*lesen & schreiben*

# Portfolio



Seit 2002 arbeitet DENK-BAR, die Agentur für Unternehmenskommunikation von Alexander Provelegios und Peter Köpf, für Unternehmen wie Microsoft, Siemens, Times Media, Advitec und viele andere Kunden der IT-, Consulting- und Medienbranche.

Unsere Text-, Kommunikations-, Medien- und Redaktionskompetenz formt im Zusammenspiel mit einem Netzwerk professioneller Partner vom Übersetzer bis zum Verlag ein komplettes Portfolio strategischer Kommunikationsberatung: über Top-Level-Lektorate und -Übersetzungen bis hin zur Herausgabe von Zeitungen und Büchern.

Als Berater analysiert DENK-BAR Ihre Kommunikationsstruktur, ermittelt Ihren Kommunikationsbedarf, erarbeitet Konzepte und unterstützt Sie bei der Umsetzung.

DENK-BAR erarbeitet strategische Kommunikationsinhalte wie Mission Statements oder Images und verfasst heikle Unternehmenskorrespondenz wie Absagen, Entschuldigungen oder Kündigungen sowie Bausteine prozessgesteuerter Kommunikation, beispielsweise in automatisierten CRM-Prozessen.

DENK-BAR bietet Gutachten und Seminare zum professionellen Schreiben und Lektorieren im Business, zu Redaktionsprozessen, zu den Kriterien geschäftlicher sowie kunden- und partnerorientierter Kommunikation und zur Qualitätssicherung in der Unternehmenskommunikation.

DENK-BAR entwickelt Kommunikationsrichtlinien für korrekte Produktschreibweisen, unternehmensspezifische Sprachregelungen, Glossare und Leitfäden für Präsentationen oder Anwenderberichte.



In der Textchef- und Lektorenrolle optimiert DENK-BAR Ad-hoc-Geschäftskorrespondenz, Websites, Kunden-, Partner- und Mitarbeiterpublikationen, Präsentationen, Presstexte, Reden und Messekommunikation.

In Zusammenarbeit mit renommierten Verlagen hat DENK-BAR zahlreiche Biografien von Familiendynastien und erfolgreichen Unternehmen recherchiert und geschrieben. Die eigene Geschichte zu kennen, zu interpretieren und in spannender Form zu vermitteln, wirkt auch bei Verbänden und NGOs identitätsstiftend – und ist der Goldstandard der Selbstdarstellung.

DENK-BAR entwickelt, steuert und leitet schlanke Redaktionsprozesse – und zwar sowohl strukturell als auch inhaltlich.



## Alexander Provelegios

M. A. der Politikwissenschaft, Kommunikations- und Zeitungswissenschaften sowie Amerikanistik. Unternehmer, Erfinder, Autor, Lektor und bei DENK-BAR seit der Gründung 2002 verantwortlich für Business, IT und Consulting.



## Peter Köpf

M. A. der Politikwissenschaft, Kommunikationswissenschaft und Germanistik. Journalist, Buchautor, Redakteur, Lektor Bankkaufmann. Bei DENK-BAR verantwortlich für Redaktionsmanagement, Biografien und Finance.

# Kommunikation<sup>3</sup>

## Die dritte Säule der Unternehmenskommunikation

In Marketing und PR arbeiten Kommunikationsprofis – zumindest bei den meisten Unternehmen. Aber funkeln nicht auch Ihre Mitarbeiter in den Fachabteilungen im Auftrag Ihres Unternehmens nach außen? Sie ringen um Kunden, argumentieren und überzeugen, schreiben E-Mails und Briefe, antworten auf Beschwerden, unterbreiten Angebote. Sie laden Kunden und Partner zu Veranstaltungen ein oder aus, entwickeln Präsentationen und begründen Änderungen von Programmen und Sortimenten. Wir von DENK-BAR nennen diesen direkten Austausch von Menschen und Teams: dritte Säule der Unternehmenskommunikation.

## Wir sind Ihre Kunden

Die Bedeutung spontaner und unstrukturierter Ad-hoc-Korrespondenz im Arbeitsalltag wird von vielen Unternehmen unterschätzt. Sie verkennen, dass jedes Wort eines Mitarbeiters – ob digital oder auf Papier, ob fehlerhaft oder tadellos – in den Händen von Kunden, Partnern und Mitbewerbern zur Referenz für das ganze Unternehmen wird, seiner Werte, seines Qualitätsanspruchs, seiner Kultur.

Wir unterstützen unsere Kunden seit vielen Jahren dabei, das Bewusstsein für Kunden- und Partnerorientierung in der dritten Säule der Unternehmenskommunikation zu wecken, auf allen Hierarchieebenen zu etablieren und in die Alltagsprozesse zu übernehmen.

## Inside-out-Kommunikation

Jede Gruppe entwickelt mit der Zeit eine eigene Kultur mit eigenen Regeln und eigener Sprache. Codes und Jargon können das Leben innerhalb eines Unternehmens einfacher und die Zusammenarbeit effizienter machen. Aber was ist mit Ihren Kunden und Partnern? Jonglieren sie ebenso virtuos mit Begriffen wie Collaboration, Inklusion, proaktiv oder vorgangszentrisch? Wo das Verständnis des Kunden oder Geschäftspartners endet, entsteht Potenzial für Konflikte und Ineffizienz.

## Pars pro Toto-Kommunikation

Kunden und Partner sehen in jedem Mitarbeiter einen Teil des Ganzen, der die Werte und Einstellungen seiner Organisation spiegelt. Jeder Einzelne wird als Anwalt Ihres Unternehmens wahrgenommen und hat auch Entscheidungen zu vertreten, die er „nicht versteht“ oder teilt. Kundenorientierung heißt nicht, mit dem Kunden zu paktieren, sondern auch, ihm Vorgaben des Managements und deren Bedeutung zu erläutern.

## Ergebnis- statt Prozesskommunikation

Ihre Kunden interessiert nicht, warum auch der dritte Übersetzer krank, die Autobahn gesperrt oder die Druckmaschine defekt war. Ihre internen Prozesse haben für sie keine Bedeutung, denn sie stehen vor eigenen Herausforderungen und schulden Ihnen weder Mitgefühl noch Verständnis. Die Botschaften Ihrer Mitarbeiter sollten Ergebnisse transportieren, die für das Geschäft und die Entscheidungen Ihrer Kunden und Partner relevant sind.

# Standards

## Standards und Konventionen

Wenn Ihre Mitarbeiter bei Schreibweisen, Adressierung und Tonalität daneben liegen, dann kann das eine einfache Ursache haben: fehlende Richtlinien für Zielgruppenansprache, Wording, Schreibweisen von Produkten und Dienstleistungen sowie Orthografie. Abhilfe schafft ein verbindlicher, stets aktueller Kommunikationsleitfaden als unverzichtbares Nachschlagewerk für erfahrene und neue Mitarbeiter – auf Papier, digital oder als App.

## Lost in Translation

Gerade wenn internationale Konzerne regionalen Niederlassungen zentral erstellte Texte zur Verfügung stellen, müssen diese nicht nur in fremde Sprachen, sondern auch auf die jeweiligen Marktverhältnisse übertragen werden. Ein ehrgeiziges Ziel, an dem auch renommierte Dienstleister regelmäßig scheitern: aus Zeitdruck, aus Unkenntnis des Markts, der Adressaten, der Kommunikationsrichtlinien oder der Prinzipien kunden- und partnerorientierter Kommunikation. Am Ende steht oft eine krude Mischung z. B. aus Englisch und Deutsch oder man liest von Zufalls- statt von Unfallschäden („accidental damages“). „Marketization“? Lokalisierung? Den meisten wäre schon mit einer wirklich guten Übersetzung gedient. Und dafür sorgen wir mit zertifizierten Muttersprachlern mit Zusatzkompetenzen als Lektoren, Wirtschaftsexperten oder Journalisten. Aus dem Englischen übersetzen wir selbst – aus Respekt vor der Sprache und Ihren Kunden.

## Lektorat und Kommunikationsqualität

Behaupten zu wissen, wie es besser geht, ist das eine. Es besser zu machen, ist das andere. Dafür zu sorgen, dass Ihre Mitarbeiter es selbst gleich richtig machen, ist das Beste. Gerade in der Kommunikation ist Qualität kein Zustand, sondern ein Prozess, der Teil Ihrer Unternehmenskultur werden muss, um langfristig zu wirken. Deshalb gehen wir mit Ihnen in die Teams, wecken Aufmerksamkeit, vermitteln die Prinzipien kundenorientierter Geschäftskommunikation und bauen auf Wunsch wie für einige unserer langjährigen Kunden einen internen reaktionsschnellen Helpdesk- und Lektoratsservice auf.

Dieser analysiert die Kommunikation, Korrespondenz oder Präsentationen Ihrer Mitarbeiter nach den vorgenannten Kriterien binnen Stunden. Er lektoriert, korrigiert und offeriert Textalternativen mittels nachvollziehbarer Anmerkungen und Kommentare. Am Ende haben Ihre Mitarbeiter die Wahl, alle Änderungsvorschläge zwecks Lerneffekts einzeln nachzuvollziehen und einzupflegen oder eine versandfertige Kundenkommunikation zu erstellen – mit einem Klick.

Das übergeordnete Ziel von DENK-BAR ist dabei immer, Ihr Unternehmen und Ihre Mitarbeiter beim Verstandenwerden bestmöglich zu unterstützen.

# Beratung

## Kommunikation ist nicht alles, aber ohne Kommunikation ist alles nichts

Nachhaltiger Unternehmenserfolg ist weder Zufall noch hängt er von einzelnen Produkten, Services oder Managern ab. Erst wenn Verhalten, Werte und Kompetenzen der Mitarbeiter sowie die verfolgten Ziele und Projekte mit der übergeordneten Strategie, der Mission und der Vision der Geschäftsentscheider übereinstimmen, sind die Weichen für Ihr Geschäft gestellt. Aber wird Ihr Unternehmen auch als so gut wahrgenommen, wie es die Geschäftszahlen ausdrücken oder Sie glauben – und zwar intern und extern?

## Zielgruppe → Botschaft → Kanal

Ihre interne Kommunikationskultur und über welche Kanäle Sie auf welche Weise mit Ihren Kunden und Partnern, aber auch den Medien in Kontakt treten, ist mitentscheidend für die Kundenzufriedenheit und das Image Ihres Unternehmens.

Haben Sie Ihre Zielgruppen mit den jeweiligen Kommunikationspräferenzen definiert und verfügen Sie über professionelle Kommunikatoren, die Ihre Inhalte und Botschaften mit chirurgischer Präzision darauf zuschneiden?

Setzen Sie auf die richtigen Kanäle und haben Sie alle Voraussetzungen geschaffen, damit Ihre Mitarbeiter im Auftrag Ihres Unternehmens überhaupt professionell kommunizieren können?

## Wir sind der Anwalt Ihrer Kunden und Partner

Wir hören Ihnen zu, analysieren Ihre bisherigen Publikationen und unterstützen Sie beim Finden aller Schwächen und Lösungen bei Kommunikationsqualität, Kunden- und Partnerorientierung sowie kommunikativer Kriseneskalation.

Wir haben ein aufmerksames Ohr und den unbestechlichen Blick, Ihre Angelegenheiten durch die Brille Ihrer Kunden und Partner zu betrachten. Und wir haben den Mut, bei Bedarf auch ungewöhnliche Maßnahmen vorzuschlagen und mit Ihnen umzusetzen.

Nur wenn Sie genau wissen, was Sie wem mit welcher Absicht zu sagen haben, können Sie so kommunizieren, dass Sie Ihre Ziele erreichen.

Wir finden es gemeinsam mit Ihnen heraus.

# Redaktion

## Kreatives Chaos?

Ein widersprüchliches und leider auch sehr widerspenstiges Wortpaar. Denn Chaos ist nicht kreativ. Im Chaos gehen Ressourcen verloren, es ist also teuer, und selten entsteht im Durcheinander pünktlich Vernünftiges. Kluge Köpfe entfalten sich am besten, wenn sie sich auf ihre Arbeit konzentrieren können, weil zuverlässig funktionierende Arbeitsabläufe den Rahmen bilden.

Das Team von DENK-BAR sorgt für effizientes Redaktionsmanagement, stellt Chaos ab und schafft Raum für Kreativität.

Peter Köpf hat als Autor und Redakteur gearbeitet, bei Hörfunk und TV, Tageszeitung und Magazin. Bei Times Media in Berlin verantwortet er seit 2004 Aufbau und Struktur der schlanken, sehr effizienten Redaktion der englischsprachigen Zeitungen The Atlantic Times und The German Times – seit 2011 als Chefredakteur.

DENK-BAR kann eine Redaktion aufbauen, strukturieren oder stellen. Wir verfügen über ein Team von Redakteuren und Lektorinnen, Grafikerinnen und staatlich zertifizierten Übersetzern sowie ein Netzwerk von ausgezeichneten Journalisten führender deutscher Zeitungen, die ihre Arbeit weder einer Maschine anvertrauen noch das Wörterbuch des Beamtentums konsultieren.

Gemeinsam mit diesen Partnern produziert DENK-BAR Zeitungen und Zeitschriften (Druckvorlagen), aber auch digitale Medien wie Webseiten von hoher konzeptioneller, inhaltlicher und gestalterischer Qualität – für Unternehmen, Verbände, Parteien und NGOs.



# Biografien

## Unternehmensbiografien

Die Geschichte Ihres Unternehmens ist Ausweis seiner Stärke und Anspruch für die Zukunft zugleich. Sie verkörpert Vertrauen und Veränderungsbereitschaft, Stetigkeit und Standorttreue, Fehler und den Mut, sie schnellstmöglich zu korrigieren, Gemeinsinn und Glaubwürdigkeit.

Ihre gelebten Werte und die vermittelten Erfolge sind ein unschätzbare Wettbewerbsvorteil beim Suchen und Binden von Mitarbeitern sowie beim Werben um Kunden, Partner, Kapitalgeber und Aufmerksamkeit.

Ein Jubiläum kann Anlass sein, die Geschichte eines Unternehmens, eines Verbands, einer NGO zu erzählen, aus vielen guten Gründen:

**Identität stiften:** Ihre Mitarbeiter möchten wissen, was es zu feiern gibt.

**Subtil werben:** Ihre Kunden sollen wissen, was Ihre Organisation zu der gemacht hat, die sie ist.

**Vertrauen bilden:** Ihre Partner möchten wissen, mit wem sie zusammenarbeiten.

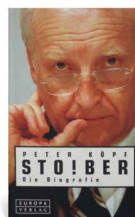
**Gute Presse:** Journalisten brauchen Geschichten. Liefern Sie ihnen eine möglichst gute.

Die Beschreibung und Interpretation Ihrer Historie verdient Profis, die Archive akribisch und mit dem Blick fürs Wesentliche durchforschten. Interviewer, die sich punktgenau vorbereiten und überraschende Antworten erhalten. Fachleute mit umfassendem Wissen über Gesellschafts- und Wirtschaftspolitik. Psychologisch und soziologisch Geschulte, die sich leidenschaftlich für Menschen und deren Arbeit interessieren. Und schließlich braucht es dafür neben einem professionellen Verlagsumfeld erfahrene und erfolgreiche Autoren, die in der Lage sind, daraus eine aufregende und präsentable Story zu bauen. Kurz: ein Buch, das Sie, Ihre Geschäftspartner, Ihre Mitarbeiter und die Presse fasziniert und beschäftigt.

## Biografien aus der DENK-BAR:



**Michael Hanfeld (FAZ):**  
„Flott, profund recherchiert und unpräntiös hingeschrieben.“



**Nina Grunenberg (DIE ZEIT):**  
„Gut recherchiert, die kritische Elle ist mit Augenmaß angelegt.“



**Wolfgang Herles (aspekte):**  
„Gründlich recherchiert und – was in Deutschland selten ist – unterhaltsam und spannend zu lesen.“

## Private Biografien

Über „Die Burdas“ und „Die Mommsens“ haben wir Bestseller geschrieben, auch die Karrieren von Edmund Stoiber und Gerhard Schröder in Buchform beleuchtet. Sie müssen nicht prominent sein, um Spannendes erlebt zu haben. Um daraus Ihr Buch zu machen, bieten wir Ihnen die Recherche, Sprache und Erzählfkraft erfahrener Biografen, ein akribisches Lektorat und Korrektorat und ein professionelles Verlagsumfeld mit Grafik, Satz, Marketing und Vertrieb.

**DENK-BAR lesen&schreiben**

Anklamer Str. 60 • 10115 Berlin  
Fon/Fax 030 6940801  
mail@denk-bar.de  
www.denk-bar.de

**Alexander Provelegios**

Nibelungenstr. 5 • 80639 München  
Mobil 0163 3365227  
alexander.provelegios@denk-bar.de



**Peter Köpf**

Anklamer Str. 60 • 10115 Berlin  
Mobil 0172 8906945  
peter.koepf@denk-bar.de

